

LA카운티, 요식업소 대면 영업 전면 중단



▲ LA카운티가 요식업소 대면 영업 중단 조치를 취했다. 사진=shutterstock

지난 25일부터 LA 카운티 내 식당과 주점 등 요식업소에 대한 대면 영업 전면 중단 조치가 시행됐다. 이는 코로나19 환자 급증에 따른 조치로 지난 5월 이후 6개월 만에 투고와 배달 서비스를 제외한 모든 영업 행위가 다시 금지됐다.

이에 따라 그간 힘겹게 영업을 이어오던 한인 요식업소들의 타격도 불가피해졌다. 그간 LA 카운티 내 많은 요식업체들이 페티오 영업을 위해 텐트와 야외 난방기 등 시설 투자에 나서며 영업 활성화를 도모

하고 나섰었다. 하지만 이번 조치로 연마 특수를 기대하고 있던 업체들은 도리어 존폐 위기에 봉착한 실정이다.

요식업계는 이번 조치에 실망감을 감추지 못했다. 지난 22일 LA카운티 보건 당국이 요식업소 대면 영업 중단 조치가 발표하자 약 1,000개 업체가 가입해 있는 남가주한인외식업협회의 김용호 회장은 “이번 대면 영업 중단 조치는 근근이 영업을 이어오고 있는 업주들에게 절망적인 소식이다. 요식업계 타격은 물론 종업원들의 생계마저 위협받게 됐다.”라며 “코로나19 사태가 조속히 끝나기를 기다리는 것 외에 달리 할 수 있는 것이 없다.”고 말했다.

LA카운티 당국은 이번 조치를 오는 12월 16일까지 시행해 본 후 코로나19 확산세 추이에 따라 추가 조치를 내린다는 방침이다.

한편 지난 25일 오전 11시 45분 현재 LA카운티 내 코로나19 확진자는 374,479명, 사망자는 7,501명으로, 오렌지카운티는 확진자 71,953명, 사망자 1,556명으로 집계됐다.

홍손기 씨, 육군민간자문위에 임명

미 육군의 민간자문위원 (CIVILIAN AIDES TO THE SECRETARY OF THE ARMY, CASA)에 샌타모니카에서 거주하고 있는 한인 2세인 홍손기 씨(사진)가 선임됐다.



육군에 따르면 홍 씨는 지난 10월 30일 워싱턴DC에서 열린 임명식에서 라이언 D 맥카시 육군장관에 의해 CASA에 선임됐다. CASA에 한인이 선임된 것은 이번이 처음이다.

CASA는 육군 장관 자문과 더불어 각종 지역 민간 행사에 참석해 육군과 지역민 간의 관계 강화 역할



을 한다. 2년 임기에 총 10년까지 활동할 수 있으며 캘리포니아주에는 홍 자문위원을 비롯해 10명의 자문위원이 있다.

홍 자문위원은 “세계 최강의 육군에서 정보장교로 일할 수

있어 영예로왔다.”며 “뜻깊은 자리에서 국가를 위해 다시 봉사할 수 있어 매우 영광”이라고 소감을 밝혔다.

웨스트포인트를 졸업한 홍 자문위원은 현재 샌타모니카 손기피트니스(Sonki Fitness)의 대표로 일하고 있다.

한인 작가 최돈미 씨, 전미도서상 수상



▲ 최돈미 작가가 전미도서상 시상식에서 수상 소감을 전하고 있다. 사진=유튜브(National Book Foundation) 캡처

시애틀에서 활동하고 있는 한인 작가 최돈미 씨가 세계적 권위의 문학상인 ‘전미도서상(National Book Awards)’을 수상했다.

전미도서재단은 18일 유튜브 생중계를 통해 제 71회 전미도서상 수상작을 발표했다. 최돈미 작가는 시집 ‘DMZ 콜로니(DMZ Colony)’로 시 부문 수상자로 선정됐다.

최 작가는 서울에서 태어났으며 시애틀에 거주하며 시인이자 번역가로 활동하고 있다. 지난해에는 김혜순 시집 ‘죽음의 자서전’을 번역하면서 김 씨와 공동으로 캐나다 ‘그리핀 시문학상’을 받았으며 2017년 최우수 번역 도서상(Best Translated Book Award) 최종 후보에 선정됐던 김이듬 시인의 ‘명량하라 팝 파탈’을 번역하는 등 탁월한 번역 실력으로 한국의 시를 세계에 알리는 데 기여하고 있다.

‘DMZ 콜로니’는 한반도의 휴전선 비무장지대를 소재로 분단국가의 비극적 현실을 응시하고 아버지의 이야기 등을 담은 시집이다.

최 작가는 김혜순 시집 <죽음의 자서전>을 번역해 캐나다 그리핀 시문학상과 미국문학번역가협회 루시엔 스트릭상을 받았고, 역시 김혜순 시집 <전 세계의 쓰레기여, 단결하라!>(원제 ‘당신의 첫’)로 루시엔 스트릭상을 한 차례 더 받기도 했다.

34년을 오직 한 길

벨플라워/세리토스/다우니/플러튼/롱비치/놀워

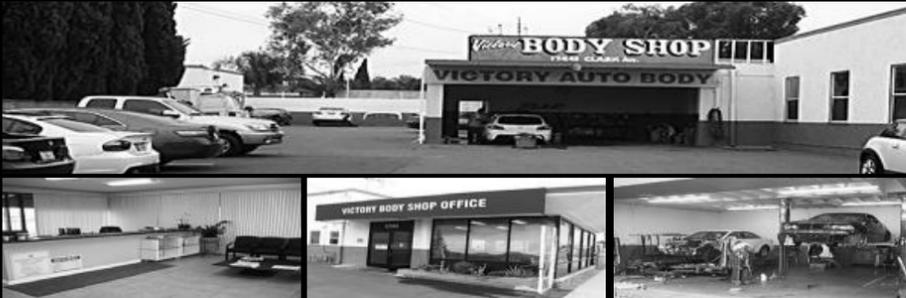
빅토리 바디샵

VICTORY BODY & SHOP

LIFETIME WARRANTY!

최대의 시설 / 만족한 서비스 / 저렴한 가격

- ✓ 보험 수리 전문 (일단, 전화 먼저 주세요!!)
- ✓ Lease Return
- ✓ 보험 없는 분들 오시면 부담없이 수리해 드립니다
- ✓ 전화 or 방문상담 환영
- ✓ Towing & Rent Car



☎ (562)920-9745~6

17441 Clark Ave., Bellflower, CA 90706
Email: victoryautobody@gmail.com

